

中央音乐学院图书馆藏书

书号 21.4/t CBA21

总页数 35690

(音)

1982

强力集团

编著：周桂平

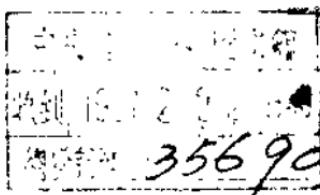
資

音集出版社

一九八七年·北京

強力集團

卡雷謝娃著
叶松年譯



音樂出版社

一九五七年·北京

223662
• •
• •
• •
T. КАРЫШЕВА
МОГУЧАЯ КУЧКА

本書根据 Музгиз 1954 年版譯出

强 力 集 团

原著者 [苏]卡雷謝娃
翻譯者 叶 松 年
裝幀者 錄 君 御

开本：787×1092 纵 1/32
頁数：24 印張：1 1/2 文字：30,000字
1957年1月北京第1版 1957年1月北京第1次印刷
印数：1- 4,360 冊

北京市書刊出版業營業許可證出字第063号

音樂出版社出版

北京东單溝沿头33号

新華書店總經售

*
统一書号：8026·578 定价 0.24 元

中央音乐学院图书馆藏书	
書名	E14/t CBA 21
卷数	35690
内 容 提 要	

这本音乐欣赏辅导读物概述了19世纪60年代里俄罗斯作曲界的一个创作集体“强力集团”的形成经过，分别介绍了重要成员巴拉基列夫、居伊、莫索尔斯基、鲍罗丁、李姆斯基-柯萨科夫等人的生平和创作活动。通过这本书，读者可以对“强力集团”为了在音乐中树立民族风格、人民性、思想性和现实主义而斗争的经过有一个比较全面的認識。

“強力集團”，“新俄羅斯學派”，“巴拉基列夫小組”——這些都是一個作曲家集團的名稱，這些作曲家給俄羅斯音樂界帶來了光榮和驕傲，創作了不朽的古典音樂藝術作品。蘇聯的聽眾懷着熱愛的心情提到李姆斯基-柯薩科夫、莫索爾斯基、鮑羅丁、巴拉基列夫、居伊的名字。莫索爾斯基的歌劇《鮑利斯·戈都諾夫》，《霍宛希那》，鮑羅丁的歌劇《伊戈爾王》。李姆斯基-柯薩科夫的歌劇《普斯考夫姑娘》，《五月之夜》，《雪女郎》，以及李姆斯基-柯薩科夫的一些其他的歌劇是蘇聯歌劇院經常演出的劇目。這個天才集團的交響樂作品：李姆斯基-柯薩科夫的《安塔爾》和《舍赫拉查達》，鮑羅丁的《勇士交響曲》，《中亞細亞的草原上》，莫索爾斯基的《荒山之夜》，《莫斯科河上的曙光》，巴拉基列夫的俄羅斯主題序曲和《塔瑪拉》——這些也是人民所熱愛的和經常排入音樂會節目中的作品。室內樂作品，如鮑羅丁的四重奏，巴拉基列夫和莫索爾斯基的鋼琴作品，居伊的提琴曲以及所有這些作曲家們的許多浪漫曲也經常地在音樂會上可以聽到，在業余的音樂會上，在家庭中也經常被演奏。這些作品雖然是在半世紀多以前的年代里寫成的，但它們至今還到處傳唱，激動着聽眾，受到我國全体人民的熱愛。

這一天才的五人團的創作和活動多年來曾經給俄羅斯的音

乐文化的發展指出了方向。我們当代的人——苏联的作曲家的任务是在向俄罗斯古典音乐家學習的同时，要繼承他們的事業，遵循他們的遺訓，并發揚他們的傳統。日丹諾夫在苏联音乐工作者會議上說過：“同志們，我們希望，我們热烈地希望我們將有自己的‘強力集團’。過去那個‘強力集團’曾經以它許多有才能的作曲家震惊全世界并為我們人民博得光榮。我們希望我們自己的‘強力集團’能比過去的‘強力集團’人數更多，力量更大。”

在談論參加巴拉基列夫小組的作曲家的時候，我們可以分別地加以介紹。關於他們當中每一個人，大家已寫過不少的專門性著作——從通俗的小冊子一直到長篇的研究論文——作了評介。但他們的歷史特徵是在於，它不是一個單純地互相以友誼結合起來的音樂家集團，而是一個創作的集體，是一個由共同的思想團結起來的幾位當代進步藝術家所組成的戰鬥的友誼同盟。

新俄罗斯學派的作曲家們是作為一個強大的社會文化力量，在19世紀60年代的社會運動高漲的新條件下出現的，但他們又是前一時期俄罗斯文化的先進思潮的直接繼承者。他們完全承受了在普希金、果戈理、格林卡、达尔高梅斯基的不朽作品中體現出來的那種對待藝術的嶄新態度；完全承受了那些俄罗斯哲學思想的優秀代表——卓越的批評家和政論家，革命民主主義者別林斯基和赫爾岑以及稍後的車爾尼雪夫斯基和杜勃羅留波夫明確規定了的對待藝術的嶄新要求，把他們當作新的美學原則，藝術的現實主義和人民性的原則，藝術為最廣大的群眾所理解並接受的原則。車爾尼雪夫斯基以自己的論文《藝術和現實的美學關係》開辟了一個新紀元，他宣稱，對於藝術來說，最美妙

的就是生活，艺术家必須在自己所有的作品里反映生活，成为生活現象的裁判人。

但是社会上的民主阶層的这些要求是与統治阶级，特别是与宫廷貴族的上層分子观点相抵触的，宫廷貴族的上層分子認為艺术是消遣的工具，只有少数的“选民”才配享受。歌剧院，音乐廳，城市的一切音乐生活的领导权，資料，全部操縱在他們的手里，在他們的管制之下。

他們从国外招聘了意大利的歌剧团，法国的輕歌剧团，出色的歌唱家和欧洲著名的音乐家。但这些社会阶層对祖国艺术的命运却漠不关心，他們对建立在民間基础上的为人民服务的艺术感到不可理解，認為这种艺术是不必要的，甚至是敵對的东西。然而在当时的俄罗斯，在社会舞台上，已經出現了代表自由民主資产阶级知識分子的一股新兴的文化的力量，这些知識分子在文化和科学的高潮中，在象征19世紀60年代和70年代特点的艺术繁榮中曾經起了巨大的作用。無論我們提到俄罗斯文化的那一个部門，我們一定都会到处遇到那一个时期的一些最卓越的活動家們的名字。在化学方面有孟德列耶夫，布特列罗夫和鮑罗丁；在自然科学方面有柯瓦列夫斯基和密契涅科夫兄弟；在数学方面有著名的索非亞·柯瓦列夫斯卡姍；在医学方面有鮑特金和謝齊諾夫；在文学方面有年青的列夫·托尔斯泰和屠格涅夫，車尔尼雪夫斯基和杜勃罗留波夫；在音乐方面有“強力集团”的作曲家們；在繪画方面有画家集团——以克拉姆斯柯依为首的流动展览會的組織者們。就是这些人組成了先进俄罗斯知識分子的队伍，就是这些人为了年青的俄罗斯科学的繁榮和确

立俄罗斯艺术的独特性参加了当时反对反动力量的残酷斗争。由于学术界、文化艺术界人士相互间经常的友谊交往，由于思想一致和目的明确，相互的支持以及各个创作集体的团结，他们的力量大大地增强了。集体性是19世纪下半期的先进艺术家和科学家们活动中的特征之一。多方面的兴趣和多样化的著述也同样是他们的特征。

所有俄罗斯的先进的青年都力图以自己的活动为祖国、为人民服务。他们秘密地阅读赫尔岑创办的杂志《钟》，讨论车尔尼雪夫斯基和杜勃罗留波夫的论文。车尔尼雪夫斯基的小说《怎么办？》是优秀人物的必读之书，全心全意忠实于革命事业的青年拉赫美托夫成为人们敬爱的英雄。青年们组织起来，聚在一起不仅为了尽情地热烈争论，而且还力求“按照车尔尼雪夫斯基的方式”安排自己的私生活。仿效车尔尼雪夫斯基所阐明的形式，“公社”也组织起来了。莫索尔斯基曾在这一种大学生团体里生活过一个时期。那时人们对自学和教育的任务是十分重视的。车尔尼雪夫斯基说过：“到目前为止在真理、艺术、科学的崇高思想面前，俄罗斯人的唯一可以做的事情就是促进它们在自己祖国里普及……这一事业目前需要，大概将来还长期地需要我们祖国最有才干的儿女发挥一切智慧和精神力量。”

他这些话被当时的青年奉为应向何处并如何发挥自己的力量的直接的指示。我们祖国最卓越的学者们同样认为给广大群众作免费的通俗演讲，使群众熟悉现代科学的成就，满足群众对知识的渴求，都是自己的责任；当时建立了许多民间学校，女子高等学校在俄国第一次出现了（阿·波·鲍罗丁并且是1870年在

彼得堡开办的一所女子高等講習所的积极組織者和教師).

在音乐方面，19世紀的下半期同样是一个非常突出的繁榮时代，就极广泛的意义來說，这是一个涌現了許多最卓越的音乐文化活动家的时代，这些人的肩背上負担着解决历史进程本身在他們面前提出的巨大任务。家庭演奏的范围，宫廷里的用来消遣的演奏会和戏剧生活的圈子已經变得难以容忍的狭窄。音乐必須成为广大人民的財产，必須在国家和整个人民的社会生活中占据应有的地位。創作問題，演奏問題，培养俄罗斯音乐家干部問題，音乐啓蒙活动的任务問題被当作巨大的全民的任务提出来了。在这一时期优秀的鋼琴家，音乐文化事業方面的孜孜不倦的創立者安东·魯宾斯坦和尼古拉·魯宾斯坦展开了自己的活动，在同一时期彼得·伊利奇·柴科夫斯基也活着，进行了創作活动。老一輩代表人物还在世，并积极地参加了音乐活动，其中有格林卡的直接繼承者，著名歌剧《水神》的作者达尔高梅斯基和卓越的音乐批評家兼作曲家謝洛夫在60年代开办了第一批的音乐学校：隶属于彼得堡俄罗斯音乐协会的音乐学校——安东·魯宾斯坦創立的第一所俄罗斯音乐学院(1862)，由巴拉基列夫和洛馬金創办的免費音乐学校(1862)，还有尼·格·魯宾斯坦和彼·伊·柴科夫斯基手創的莫斯科音乐学院(1866)以及某些省城里的音乐学校。

* * *

一些对自己的力量和能力全然無知的青年参加了巴拉基列夫的小組。他們热爱音乐，虽然他們中間每个人都 有另外的职业。居伊剛从軍事工程学院畢業，鮑罗丁是一个軍医，莫索尔斯

基是近卫軍的軍官，李姆斯基-柯薩科夫是个海軍軍官。只有巴拉基列夫一个人認定自己的職業是音乐。著名的艺术学專家、批評家、政論家符拉基米尔·华西里也維奇·斯达索夫是这些作曲家們的亲近的朋友和这个小組的重要成員。他不从事作曲，但作为一个精通艺术的能手、老練的音乐鑑賞家，他是年青朋友們的鼓舞者和热心的摶助者。

除了居伊是由著名的波蘭作曲家斯坦尼斯拉夫·莫紐西柯教过他一些課程外，他們多多少少都在普通教員的指导下受过家庭的音乐教育。同时應該提到彼得堡的李姆斯基-柯薩科夫的老师弗·阿·加涅耳，他不但給予自己的学生以良好的影响，而且回紹他認識巴拉基列夫。強力集团成員們的創作个性是按不同方式形成的，在其成熟时期的表現也各不相同，但这些青年人的观点，同情心，志向以及世界觀却有許多共同之点。他們都是生長在远离京城的俄罗斯外省地区，❶ 在那兒最初的音乐印象是和家庭演奏以及傾听民歌有关的。年青的音乐家們善于敏感地聽自己人民的歌声，善于覺察到民間歌曲的不朽的美妙。格林卡和达尔高梅斯基的音乐，以及別林斯基和車尔尼雪夫斯基的論文教会了他們理解民歌的深奥的意义。关于別林斯基对青年的影响，斯达索夫說得好：“別林斯基畢竟是我們真正的老師。任何的学校，写作訓練班，考試，以及其它等等對我們的教育

❶ 巴拉基列夫于1836年生在尼茲尼·諾夫哥罗得城（現今的高尔基城），居伊于1835年生在維利諾，莫索尔斯基在1839年生于靠近普斯柯夫港的卡列夫村，李姆斯基-柯薩科夫在1844年生在靠近諾夫哥罗得海港的开爾茨城，只有施羅丁于1833年生在彼得堡。——作者注。

和發展所起的作用都比不上別林斯基一个人以及他每月發表的論文所起的作用来得大。我們在這裡不会識別出当时俄罗斯的其它东西。当然，別林斯基的巨大影响無論怎样也不只是关系到文学一个部門；他擦亮了我們大家的眼睛，他培养了性格，他用强有力的手砍除了宗法的成見，在此以前这种宗法的成見一直是整个俄罗斯賴以生存的东西。他促成了健康有力的心智上的活动，这个运动在过了四分之一世紀以后，才得到了巩固和高涨。而我們都是他直接的学生。”

認為巴拉基列夫小組的成員是作曲家，那是远非全面的說法。他們的兴趣是极其多方面的，并且他們中間每一个人都从事了好几種工作。假如觀察一下他們的活動表現在哪些文化領域中，在哪些形式中，他們感到兴趣的是哪些問題，他們所接触的是哪些人，那末就会清楚地知道，“强力集团”是处在当时俄罗斯知識分子的最先进，最活躍部份的前列。

鮑罗丁是一位卓越的化学家和社会活动家，他和那些俄罗斯科学巨擘德·伊·孟德列耶夫，阿·姆·布特列罗夫，伊·姆·謝琴諾夫，阿·奧·柯瓦列夫斯基，斯·勃·鮑特金有着友好的交往。莫索爾斯基的第二次見面是在外科医学院一位傑出的教授斯·阿·伊凡諾夫斯基的家里。鮑罗丁認識烏克蘭的女作家馬尔科·华夫巧克。他是在著名的医师斯·勃·鮑特金的家里和巴拉基列夫相遇的。

居伊在長时期中是以音乐批评家的身份出現的。此外，他还是一个最卓越的军事工程的理論家，筑城学方面大量著作的作者，三个学院的教授。他們俩直到去世为止既在科学方面又在艺

术方面工作。其余的三人则完全献身于艺术，但是行会般的狭隘观点对于他们是格格不入的。莫索尔斯基显示了巨大而多方面的兴趣。他研究历史、文学、哲学。当他年青的时候在他的周围有一些先进的，具有民主意向的青年人，虽然这些青年并非知名人士，但是按斯达索夫的话来说：“是聪敏而有教养的人”。在自传中，莫索尔斯基提到自己和舍甫琴柯，屠格涅夫，历史学家考斯托马罗夫，作家格里高罗维奇，皮赛斯基等人认识一事。他在晚年和画家列宾，雕刻家安托考利斯基以及其他的人有着友好的交往。

巴拉基列夫和李姆斯基-柯萨科夫为教育工作、音乐社会活动贡献出了许多力量，他们并且是当时卓越的指挥家。

符拉基米尔·华西里也维奇·斯达索夫是一个杰出的人物。他在自己的一生中，看到了从格林卡起直到格拉祖诺夫为止的俄罗斯古典音乐艺术的繁荣。他本人认识格林卡，青年时代他曾和谢洛夫有过多年的友谊关系。他和达尔高梅斯基一直是过从甚密的朋友。斯达索夫常以艺术和音乐批评家的身份在刊物上发表文章，支持音乐和绘画中一切独特的、民族的、真实的与生动的东西。他深信新思潮会在俄罗斯音乐中获得胜利，并竭尽全力促成这一胜利的到来。他和巴拉基列夫尽管有着年龄的差异，但是他们的友谊早在1855年就已开始了，并且他对青年作曲家以及后来对小组的其他成员的影响是极其巨大的。他是新美学原理的热情的宣传者。画家伊·叶·列宾——斯达索夫的知友——这样说过：“……斯达索夫发出了崭新的、民族的怒吼，在他的论著里，觉察到一种现实主义的活力，斯达索夫的宣传鼓

动，正如春雷和富有生命力的阳光一样吸引着艺术里的新生嫩芽。”

斯达索夫的交际范围是如此广阔，因此要列举出和他会晤过的，通信来往过的，并在工作上得过他帮助的人，这就意味着要举出彼得堡的学术界和艺术界的所有的先进的知识分子。

巴拉基列夫小组并不是一下子就组成的。最初是由迁居到彼得堡不久的米里·阿历克赛维奇·巴拉基列夫和符拉基米尔·华西里耶维奇·斯达索夫组成了它的核心。他们是在格林卡的家里认识的，并且很快地结成牢固的友谊。共同的思想趋向和对格林卡天才的热烈崇拜使他们亲近起来。当时巴拉基列夫已是一位作曲家了，他以钢琴家的身份出现在音乐会上，同时他已有一些乐队的工作经验。他曾在尼兹城的一个地主——艺术保护者，内容丰富的音乐著作（莫扎特和贝多芬的传记）的作者阿·德·乌赖培雪夫的家里担任指挥。乌赖培雪夫还带巴拉基列夫来到了彼得堡，并使他和格林卡认识。

格林卡和巴拉基列夫来往没有多久，总共只有几个月，但他给予巴拉基列夫的才能以应得的估价，并把他当作志同道合的人。格林卡对自己的妹妹雪斯塔考娃说过：“一开始我就发觉到巴拉基列夫在有关音乐方面的观点和我如此的接近。”● 格林卡领导巴拉基列夫进行创作事业，给他以指示，把西班牙民间进行曲的主题赠送给他，后来年轻的作曲家遵照伟大导师的指示，在自己的序曲中应用了这支进行曲。这一份礼物是在1856年4月

● 《俄罗斯音乐报》1910年第41期，863页。——作者注。

26日，格林卡動身到國外去的那一天贈送給巴拉基列夫的。以後格林卡就沒有再回祖國。在1857年2月3日，他死于柏林。

和格林卡的交往，巩固了巴拉基列夫的信念，給他的事業指出了方向和前途。这就是为什么后来巴拉基列夫会这样勇敢地担负起了青年音乐家集团的领导者的責任。

格林卡逝世以后，俄罗斯音乐的先进力量开始聚集在阿力山大·賽爾蓋維奇·达尔高梅斯基的周围。作为格林卡的朋友和繼承者，达尔高梅斯基以父亲般的关怀对待青年作曲家們，并且促进了小組的形成。在他的家里莫索爾斯基會見了巴拉基列夫和居伊，并且参加了他們的集團。

这样，在1857年已有三位作曲家了：巴拉基列夫，居伊和莫索爾斯基（后者当时才十八岁）。他們在米利·阿历克賽維奇的領導下，醉心于研究音乐，米利·阿历克賽維奇和自己的青年朋友重复地四手联彈了許多古典作品，其中有貝多芬的全部交响乐，舒柏特、舒曼、格林卡的許多作品，同时解釋这些作品是怎样写成的，它的形式如何，并且还探究这些作品的技术性質的細节。課程是常在友誼的交談中进行的。斯达索夫也常常參加他們的聚会，特別是当分析小組成員的作品的时候。

1861—1862年的冬季，李姆斯基-柯薩科夫和他們結合在一起。他是他們中間最年青的一个，当时这个十七岁的热情的少年立刻完全被巴拉基列夫所吸引了（巴拉基列夫比他大八岁）。

“巴拉基列夫是像对待兒子和學生一样地爱护我，而我簡直是愛上他了。在我的心目中，他的天才超过了一切可能的界限。而他的每一句話和見解对我來說都是一种絕對的真理。”

在友誼的早期，巴拉基列夫小組的成員們很多是进行了自学；在自学过程中，巴拉基列夫和學識淵博的斯達索夫給予他們以巨大的帮助。李姆斯基-柯薩科夫回憶道：“和巴拉基列夫認識以后，我首先听到的話是，應該閱讀，关心自学，熟悉历史、熟悉优美的文学和評論。这一点我得感謝他！”

李姆斯基-柯薩科夫在他化了多年时 閱寫成的一部 著名的自傳《我的音乐生活》里給我們留下了回忆他青年时代朋友的宝贵几頁，給我們留下了他們外在的和内在的性格的鮮明特点。当談到巴拉基列夫时，他写道：“作为一个优秀的鋼琴家，卓越的乐譜閱讀者和傑出的即兴作曲者，由于生来就对和声学和音响学有正确的听覺能力，他具有一种一部份是天賦的，一部份是通过自己努力尝试的實踐而获得的作曲技能……作为一个評論家，即技术的評論家，他是令人惊嘆的。他会立刻覺察出任何一点技术上的瓊疵或是謬誤，他能立刻看出形式的缺陷……并馬上坐到鋼琴旁边，即兴地彈奏起来，指出應該如何修正或改写这个作品。”“人們毫無異議地傾聽他的意見，因为他的个性感召力是极其巨大的。他年青，長着一双美妙、灵活、热情的眼睛和一撮鬍亮的鬍子，講起話來坚决，威严和直率……”

当然，这里所發生的影响不仅是在于巴拉基列夫的講話是如何的（坚决、威严、直率），而是在于他倒底講了些什么，他号召自己年青而有才能的同志們做些什么，这些同志从他的談話里，期待着新颖的真理，并領会他的众多的意見。

李姆斯基-柯薩科夫接受了巴拉基列夫的意見，毫不犹豫地从事交响乐作品的写作。居伊和莫索爾斯基忙于構思歌劇、居伊

在那时已經是兩部独幕歌剧(«高加索的囚徒»(1857—1858)和«总督的儿子»(1859)的作者，并已开始写作自己最著名的歌剧作品«威廉·拉特克列佛»，这是以巴拉基列夫向他提供的海涅的民族叙事诗为题材的。莫索尔斯基正醉心地为索法克的剧作«埃及皇帝»谱曲，但很快地他又被戈斯塔夫·弗罗贝尔的小说«萨拉姆保»的题材所吸引了(但这部歌剧没有完成)。小组的领袖巴拉基列夫本人在60年代初致力于为莎士比亚的悲剧«黎尔王»配乐，并考虑写作一部俄罗斯的神话歌剧«热带鸟»。但这个意图并没有能实现。这是一个创作的摸索时期，并且明显地可以看出，在这一时期年青的作曲家们都倾向于宏大的作品形式，倾向于充满戏剧性、热情和浪漫主义的历史性题材。

讨论作品，热烈地交换意见，相互的批评，有时批评得很尖锐，这些都大大地促进了青年作曲家们的创作的成长。由于创作聚会，共同工作、座谈和争论在青年们中间产生了亲密的友谊关系。在艺术史上，从未有过先例，像“强力集团”作曲家之间有着那样慷慨的友谊，相互间忠诚的关怀和始终不渝的信赖。每个人的成功都是共同的欢乐，失败是共同的苦闷。1862年，当李姆斯基-柯萨科夫出国航行的时候，朋友们没有和他断绝联系，和他进行了愉快的通信。巴拉基列夫劝他继续致力于交响乐创作，并供给他以行板的主题。李姆斯基-柯萨科夫在船只停靠在英国海岸的时候写完了这部份之后，便从邮局把自己的作品寄给了巴拉基列夫。

就在这一年，鲍罗丁加入了这个小组。在第一次的晚会上他就听到了由巴拉基列夫和莫索尔斯基四手联弹的«缺席者的交

响乐》，也就是李姆斯基-柯萨科夫的交响乐，鲍罗丁对作品的美妙讚嘆不已，并指出莫索尔斯基（以前鲍罗丁曾听过他的演奏）作为一个音乐家来说，已有了显著的成长，李姆斯基-柯萨科夫的作品演奏得既有光彩，也有深刻的智慧和活力。

当时，鲍罗丁已是一个成熟的人了，他是一位外科医学院化学系的副教授。他进入了音乐的领域来探索自己的道路。鲍罗丁醉心于室内乐，他本人在室内乐团中演奏长笛和大提琴，在和巴拉基列夫小组组员们相遇以前，他已写了一些室内乐作品。他曾经和著名的音乐评论家和作曲家谢洛夫相识，谢洛夫向他介绍了格林卡的作品，这些作品深深地激动了这个青年的音乐家兼教授。一个偶然的机会把鲍罗丁和巴拉基列夫结合在一起了（但是，是否可以把这两位先进的青年人在车尔尼雪夫斯基的朋友鮑特金医生家中的会見与相识当作是偶然的事情呢？）鲍罗丁进入小组后，立刻找到了志同道合的人和朋友，这些人深深地讚赏鲍罗丁的巨大的天才，并热烈地爱上了他。

这样，到了1863年，这个著名的音乐家小组就组成了。格林卡的深刻而富有人性的、真挚的作品是这些青年作曲家们的榜样和理想，“强力集团份子”终生都和格林卡保持着血肉相连的感情，并且崇拜他的天才，他们把自己当作是格林卡遗训的直接继承者。格林卡的名字被写在小组的旗子上。他们非常珍视和达尔高梅斯基以及经常虔诚地纪念她哥哥格林卡的雪斯塔考娃等人交往，这些人好像是一种把他们和伟大的先驱者联接在一起的活的环节。宣传格林卡的作品成了他们共同的事業，他们神圣的职责。他们积极地参加雪斯塔考娃发起的格林卡作品的再